

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. -- Número 6.460

Suscripción En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 3 DICIEMBRE 1924

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

MUY INTERESANTE

CASA IMPORTANTE establecida en Barcelona, dedicada al ramo de quesos, desearía ponerse en relación con los exportadores de esta isla, para la presente campaña. Garantías bancarias, seriedad absoluta y referencias en el mercado de toda España.
Dirigirse a MIGUEL GARRIGA, Paseo de La Industria, 40.—Barcelona.

La obra civilizadora de Marruecos

Cooperación internacional

(De «El Mercantil Valenciano»)

El «Times» examinaba recientemente en uno de sus editoriales la situación de España. Como es natural, consagra preferente atención a Marruecos.

Lo que preocupa con más interés, respecto al problema marroquí, al gran periódico inglés, es lo que llama el porvenir de Marruecos, una vez cumplida la obra que desarrolla el general Primo de Rivera. Tomando pie en unas declaraciones de Lyautey sobre la necesidad de llegar a una acción y a un pensamiento comunes, preconiza una inteligencia de aquellos países que tienen contacto con los pueblos musulmanes, sin que de esa inteligencia tenga nada que temer España, sino al contrario, que esperar.

Es una idea que se abre camino a través de la prensa francesa e inglesa, y que necesita aclararse. A ello ha contribuido considerablemente Luis Araquistain proponiendo poco ha que sea la Liga de Naciones la encargada de la penetración civil de Marruecos. Cuanto se diga en favor de esa tesis me parecerá poco, porque es la forma de que tan pesada carga recaiga equitativamente sobre todos los países beneficiarios de la empresa de penetración. Es, por otra parte, el medio seguro de quitar a la acción en Marruecos todo carácter colonista o imperia lista.

Si España reduce su plan de penetración a proporciones compatibles con sus recursos y el estado moral del pueblo, es indudable que entonces queda planteado el problema que el «Times» denomina del porvenir de Marruecos. A estos se refieren también los que hablan de la necesidad de hacer honor a nuestros compromisos internacionales. Pero, ese contrato internacional, ¿no puede ser rescindido? En mi opinión, sí; cuando menos cabe revisarlo. Circunstancias poderosas, trascendentes, obligan a ello. El tratado, o los tratados que vinculan a España a esa cruenta esfera son anteriores a 1914. Después de esa fecha el estado del mundo ha cambiado profundamente. Hasta diríase que ha surgido un nuevo derecho internacional. En cuanto a España, hay por su parte motivos morales y económicos muy respetables que acreditan la buena fe con que ha tratado de cumplir sus compromisos, llegando a una largueza en el derroche de sangre y dinero que nunca le será bastante agra decida. Su conducta irreprochable bajo este aspecto le ha valido el derecho a esa revisión que preconizó.

Y la revisión debe ir acompañada de otras razones tanto o más considerables. La más decisiva es de equidad, y a la par, de natural cooperación internacional, existiendo como existe un organismo cuya función consiste en resolver problemas de esta índole.

Ese organismo es la Liga de Naciones. Mas examinemos desde sus principios la cuestión. El porvenir de Ma

rruecos plantea, es cierto, un asunto grave: el de civilizarlo e impedir que las tribus del Rif puedan amenazar la paz; provocando un conflicto con Francia u otros países que están al contacto con los otros pueblos musulmanes. Aún cabe más, y es formularse la pregunta que se hacen muchos: ¿hay derecho a que en el siglo XX y en las puer tas del Mediterráneo, se practique la barbarie y sean un mito los derechos del hombre? ¿Basta la voluntad de unas tribus, habitantes en un extenso territorio, para que éste sea terreno acotado a la civilización?

Pues bien; si nos decidimos por la afirmativa, y el criterio de Europa es tal, entonces cabe una segunda parte de interrogaciones, a saber: ¿Es justo que esa labor pese exclusivamente sobre una nación que ha demostrado la cuantía y valor de su sacrificio por realizarla? ¿No es una empresa que beneficia, más que al pueblo que la realiza, al mundo entero; en lo moral porque acaba con un estado de barbarie, y en lo económico porque le abre nuevas vías comerciales? Si es así, lo equitativo es que el esfuerzo se reparta entre varias naciones, aquellas que estén más autorizadas para ello por su poder y contacto con Marruecos. Sea, pues, una obra común, ya que comunes son los fines, la de penetrar en Marruecos. De este modo se desvanecerá también toda sombra de conquista o explotación por parte del país encargado ahora exclusivamente de la magna empresa; se evitará que tome caracteres odiosos una misión que es en sí misma abnegada y generosa, aunque haya quien la complique con la vanidad y prepotencia nacionales. De esta forma podrá acometerse eficazmente el problema de Marruecos, y este país acabará de ser un enigma lamentable y una cueva inhospitalaria en la ruta de los pueblos civilizados. De este modo también España podrá verse libre de una carga onerosa, doblemente onerosa: por el tributo excesivo de sangre a que la condena y por la servidumbre de casta a que la obliga. La misión civilizadora no servirá entonces de señuelo imperialista ni de instrumento de vasallaje.

JUAN GUIXE.

Se alquila: Piso grande con todas las comodidades modernas.
Informes San Sebastián, núm. 1

Ofrezca a su mejor amigo el exquisito licor

ANIS ESTOMACAL

BELTRAN

Es el mejor regalo de Navidades

PIDANLO EN TODAS PARTES

DEPOSITO CENTRAL

Perfumería Astra

C O K

Clase superior :: Servicio a domicilio

FABRICA DE GAS

La Navidad del Soldado

Suscripción pública para obsequiar en la forma que acuerde la Cruz Roja, a las clases e individuos de tropa de la guarnición de Menorca que se hallen por Navidad en Marruecos.

	Pesetas
Donativos recaudados en los predios del término de Villacarlos:	
Don Jaime Gomila Carreras	10'00
» Francisco Villalonga Carreras	5'00
» Pedro Villalonga Carreras	5'00
Doña Esperanza Tuduri	0'50
Don Francisco Orfila Pons	2'00
» Bartolomé Villalonga Vidal	4'00
» Antonio Seguí Orfila	5'00
» Bernardo Seguí Orfila	1'00
» Juan Tuduri Vidal	1'00
» Juan Góñalons Olives	1'00
» Miguel Carreras	1'00
» Lorenzo Sintés	1'00
» Pedro Carreras Tuduri	2'00
» Juan Pons	1'00
» Amadeo Seguí	0'30
» Francisco Ferrer, Mari	1'00
» Antonio Pons Tuduri	0'50
» Lorenzo Seguí Vidal	2'00
» Sebastián Riudavets	1'00
» Francisco Coll Sintés	1'00
» Benito Huguet	1'00
» Bartolomé Villalonga	2'00
Doña Juana Pons	1'00
Don Rafael Tuduri	1'00
» Pedro Tuduri Mascaró	2'00
» Vicente Manent Bartolomé	2'00
Total	54'30

Donativos en especie:

Don Bartolomé Huguet, una sobrasada.
Don Gabriel Pons Carreras, una sobrasada.
Doña Agueda Tuduri Coll, una sobrasada.
Don Bernardo Seguí Orfila, una sobrasada.
Don Miguel Pons Tuduri, una sobrasada.
Don Miguel Tuduri Mascaró, una sobrasada.
Don Magín Campos, una sobrasada.
Don José Pons, una sobrasada.
Don Juan Tuduri Carreras, una sobrasada.
Doña María Sintés Mercadal, dos sobrasadas.
Don Pedro Pons Coll, dos butifarrones.
Total, once sobrasadas y dos butifarrones.

REMITIDO

La imparcialidad-parcial y la cortés-descortesía de un discípulo de Shakespeare

Firmado por «A. Monforte Sarasola, Del Colegio de Arbitros de Aragón», he leído en la prensa local del viernes y sábado últimos un escrito titulado «Depurando hechos» que, lejos de purificar, enturbia, demostrando su autor (le acredito derechos de propiedad) al decir lo que no sabe, que no sabe lo que dice; y por añadidura trata de aplastar (periodísticamente) a quien no ha presumido nunca de saber escribir, usando para ello calificativos injustos e inadecuados, acompañados de una sátira «pajiza», cimentada en contradicciones que el mismo autor me atribuye, refiriéndose al escrito «Destruyendo el futbol», que publiqué en LA VOZ DE MENORCA de 26 del pasado.

Lo primero que se me ocurre manifestar ante el conjunto de disparates con que el autor obsequia al público, y a mí en grado superlativo, es que si no estuviera el asunto divulgado no me dignaría rebatirlo; daría la callada por respuesta, que creo es lo que procede; pero habiéndome manoseado con tanta facilidad, públicamente y a su capricho, justo y obligado es, hacer en igual forma las observaciones conducentes a demostrar el prólogo que he puesto a la obra del árbitro colegiado en el principio de este escrito.

Señor Arbitro Colegiado: Le saludo; y empiezo por manifestarle que toda vía no he pensado en convertirme en profesor de nadie, porque me he mirado siempre en el espejo de la realidad y comprendo que no sé escribir; cosa más difícil de lo que usted se cree, si hay que hacerlo bien; comprendo también que necesito ir a clase, pero en manera alguna le permito se convierta usted espontáneamente en profesor mío, porque, sépalo usted, no le reconozco derechos ni facultades.

Me llama usted presumido sin justificarlo, y empieza por presumir de lo que no sabe; me atribuye el invento del «ser y no ser» al mismo tiempo, sin darse cuenta de que en su escrito es donde se ve la pretensión de «ser cortés a la vez que incurre en «descortesía»; me atribuye cargos que no le hice; se mete donde no le llaman; niega lo que no le afirman y demuestra no saber leer.

¿Demostraciones?.. Las siguientes: De que me llama presumido sin justificarlo, lo prueba el afirmar que empiezo mi escrito «Destruyendo el futbol» presumiendo de imparcial y confesándome a continuación partidario del Iberia Balompié, lo cual es incierto, y sostengo que al principio de dicho escrito me incluyo ya entre los apasionados, pasión que determino y repito después, absteniéndome de hacer juicios sobre el equipo Iberia, precisamente por reconocer que serían calificados de parciales, aun cuando fueran sinceros, y para no emitir juicios, interrogo a un cronista si ha observado varios detalles que la opinión general comenta, con el fin de demostrar la parcialidad manifiesta en que incurre el cronista al

callar lo que debió decir, puesto que afirma la existencia de algo muy discutido... pero que él no quiere «entrar ni salir...», lo cual no es la misión del imparcial periodista en un campo de deportes, pues para hacerlo así es preferible que permanezca en su casa.

Ahora, si el señor Monforte quiere que, por ser partidario del «Iberia» (vuelvo a repetir que lo soy) no puedo hacer consideraciones de carácter general y convenientes para el futbol, por que, según él, me convierto en «imparcial partidario», yo le contesto que sus razones son absurdas, y no quiero profundizar más en este asunto porque lo debo otras demostraciones.

Ya que estamos ahora con el «ser y no ser», me extraña mucho se haya fijado en el iusorio (dos veces como es natural) «ser y no ser» de mi «imparcialidad partidaria», que tan dificultosa demostración le origina y que en cambio no lo haya visto claramente jasóm bresse V.1 en su propio escrito.

Cobramos entre los dos, si acaso acertamos, los derechos de invención.

Yo leo en un párrafo de su escrito (¿me faltará colorido para desarrollar lo?) que los deberes de cortesía son siempre para usted un imperativo... pero también observo que incurre usted en algo que parece descortesía... No sé si lo será; analicemos: Usted me dice que no sé escribir. Si lo dijera a un profesional que tuviera obligación de escribir públicamente bien, como en otro aspecto; por ejemplo: Decirle a un árbitro de futbol que no sabe arbitrar si no arbitra bien, creo estaría en su derecho, porque al fin y al cabo paga uno la entrada al campo para ver futbol. Pero en el caso de la escritura, vislumbro una descortesía en usted muy palpable, porque además de que yo no alardeo de saber escribir, tampoco es criticable mi deficiencia, y, francamente, me creo con derecho a decirle que su afirmación (saliéndose del punto que se comenta) envuelve una descortesía; como hemos dicho antes que «lo es y no lo es», o sea las dos cosas a la vez.

¿Qué tal le parece, señor Monforte, la demostración?

Continuaremos desatando cabos: Dado por buena la demostración anterior resulta que nos sirve para comprobar si usted sabe escribir, y en este caso dá resultado negativo, que pronto observamos porque se desprende que el que escribe una cosa (ya desde luego mal escrita), y a continuación otra que al compararla con la anterior nos dá un resultado que contradice la acción de las dos, evidencia que el que lo ha escrito ha hecho un «pastele»; y si por añadidura se atreve a demostrar (con razones absurdas) que es un «pasteleiro» quien no «pastelea»... ¿qué ocurrirá?.. Que aunque tenga que gastarse los cuartos el pasteleiro aludido, le invitara a comer «pasteles» de los que le atribuye; y en este caso estoy yo que me hace falta el dinero como al que más, y sin embargo me lo gasto en la imprenta para obsequiarle a usted con este «banquete».

Y vamos a terminar con la última demostración de las indicadas, o sea la de no saber leer: Los cargos que me hace en su escrito «Depurando hechos» no están justificados en el mío «Destruyendo el futbol», pues ya le he dicho antes que son interrogaciones que hacía a un cronista, y como comprenderá, no tenían más objeto que demostrar la parcialidad «no imparcial» (así estará más claro) de una información... Pero si el señor Monforte me dice como se puede demostrar la verdad futbolística, combatiendo la actuación del árbitro, que no por ser árbitro ha de ser infalible, entonces le diré que hubo falta

de manos, hubo of-side, hubo desatención al capitán del equipo, hubo indicación del incesmen señalando la falta que éste no vió, y terminó el partido más de tres minutos antes de la hora debida... pues no creo sean razones tampoco el decir «es fulso de toda falsedad»... porque si de esto dependiera la razón, podríamos también decir, con más énfasis, si se quiere: Es cierto, «indiscutible» y verídico de toda clase de verdades... añadiendo inclusive: Lo he visto con mis propios ojos...

Réstame hacerle algunas consideraciones sobre la «mala fé» que me atribuye... aseveración que demuestra muy luminosa-mente que el «autor» divagaba cuando escribió su artículo «Depurando hechos» y su pluma corría rutinariamente transcribiendo lo que se presentaba a su imaginación sin meditar las contradicciones ni el alcance de sus palabras; pues no es posible que quien aconseja, como lo hace, que sean bien medidas antes de escribir, asevere acto seguido la intoxicación de la conciencia de los demás... Medite un poco detenidamente lo que es la conciencia y seguramente coincidirá conmigo en que es impenetrable... y las cosas, señor Monforte, que la inteligencia humana no puede penetrar son dignas de veneración y respeto; porque son sagradas...

Si yo obrara tan a la ligera como usted lo hace, imperando en mí la mala fé que me atribuye, datos sólidos tengo en materia de fútbol, que aplicándoles injustificadamente también mala fe por parte de usted, ofrecerían ante el público el aspecto de una parcialidad bien manifiesta, por parte del árbitro colegiado, a favor de un equipo de esta localidad, datos que me callo porque de no hacerlo incurriría en la fea presunción de no querer decir una cosa y decir la al mismo tiempo, y estaríamos otra vez con el «ser y no ser».

Le repito que me lo callo, porque mi norma es combatir, aunque sea duramente, lo que veo; pero lo que pueda hacerme suponer le parcialidad, en contra de la conciencia de los demás, no soy capaz de aseverarlo como usted hace.

No extrañe el señor Monforte que le combata tan enérgicamente sus disparates, porque hay que considerar lo que supone afirmar que he vulnerado mi conciencia faltando a la verdad «con mala fe», y aunque «no sé castellano» tengo perfecto derecho a decirle que estudie en el diccionario de la lengua española cuál es el calificativo que se debe aplicar al que desgraciadamente incurra en la para mí tan abominable acción que me atribuye.

Es intolerable en una persona educada y culta que se atreva a jugar tan fácilmente con la conciencia de una persona, y más me atrevo a decir: de la opinión general; debiendo hacerle observar que aunque mi apellido no brilla en la sociedad, en cambio brilla mi conciencia, y «es usted muy poco» para intentar mancharla, sin tener en cuenta que, si acaso, mancha la suya sin darse cuenta al aseverar sin fundamento, con su invisible firma, lo que la humanidad no ha podido demostrar.

No terminaría nunca mi argumentación, debido a su solidez en este asunto, pero es preciso dar fin para no censar la atención del público. Lo haré con un chiste que pierde tal carácter al aplicarlo en el caso presente, y desearía lo entendiera el señor Monforte, ya que no comprendió lo del jarabe político.

En cierta ocasión discutían dos amigos sobre el proceder de uno de ellos y se oyó el siguiente diálogo.

—Mira, Manolo; déjate de discusiones: lo que has hecho no tiene disculpa y con tu manera de hablar has corrido el peligro de que te llamaran estúpido.

—¡Anda y vete a hacer gárgaras... pero, ¿qué te has creído?... ¡El que habla con estúpidos eres tú!...

MATIAS VIDAL

LIBRO NUEVO

Conde de Romanones
Las responsabilidades
del antiguo régimen

1875-1923

Precio: Cinco Pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

LA NOVELA ROSA

Preciosa colección de novelas, muy bien presentadas, que han tenido gran aceptación.

Precio: 1'50 pesetas volumen.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRAS PUBLICADAS

Florencia L. Barclay.—«Al séptimo día».

Henri Ardel.—«Solo».

Palacio Valdés.—«José».

Chantepleure.—«Almas femeninas».

Gibbs.—«Abnegación».

G. Diaz Caneja.—«El vuelo de la dicha».

Champol.—«Caso de conciencia».

Le Maire.—«El novio desconocido».

La Bréte.—«Un vencido».

Aguilar Catena.—«Herida en el vuelo».

Greville.—«La princesa Ogheroff».

Blindy.—«La hermana menor».

Ruck.—«La machacha que se declaró».

Alicia Pujo.—«Compromiso de honor».

Champol.—«El marido de Aurora».

Matilde Alanic.—«Errores del corazón».

Ardel.—«La señorita Orliiss».

Paul Bourget.—«Las dos hermanas».

GRATIS

Lastre para buques de vela

FABRICA DE GAS

2a

TEATRO PRINCIPAL

— TEMPLO DE LA CINEMATOGRAFIA —

JUEVES DIA 4 DICIEMBRE 1924. — A las 9 de la noche.

Estreno de la grandiosa película cómica en dos partes

LAS NOVIAS DE VIRGINIO

Formidable estreno de la monumental producción dividida en seis largas partes, titulada

La princesa del Jamón

Felizmente interpretada por la famosa estrella

NORMA TALMADGE

De la cual hace una de sus mejores creaciones.

NOTA. Esta Empresa por razones particulares no anuncia en el periódico *El Bien Público*

EL SALON DE LOS EXITOS | **SALON VICTORIA** | ORCHESTRINA VICTORIA

Hoy miércoles día 3 de Diciembre de 1924.

A las 5 y media.—Vermut Selecto con Quinteto.

Estreno de la interesante película titulada

Jimmy Sansoni, el aventurero

Comedia dramática de sentida emoción, según la obra teatral del mismo título; interpretada por el célebre actor BERT-LITTELL

Noche a las 9 y cuarto.—SESION POPULAR

25 CENTIMOS ENTRADA UNICA

Proyectándose por última vez el programa de tarde.

Nota. El quinteto tocará entre otras composiciones las siguientes: L'heure exquise, R. Han; Scenes pittoresques, Massenet; Humoresque (violín solo), Ovak; Pagniaci, Leoncavallo.

Día 8. Festividad de la Purísima. LA PELICULA DE LA ELEGANCIA. Pronto: EL TRAPERO DE PARIS, LA MUCHACHA QUE YO AMABA, por Charles Ray.—SAPHO, por Pola Negri y DIA DE PAGA, por Charles Chaplin (Charlot).

Gabinete y Laboratorio Odontológico

DE

Antonio E. Codina

Con todos los adelantos y aparatos más modernos.

Dentaduras sin paladar ni ganchos.

Aparatos de Ortodoncia.

Extracciones sin dolor.

Las dentaduras se entregan a las 24 horas.

Pi y Margall, 4, principal. 62

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona

Del 2 Diciembre 1924

Francos cheque	39'90
Libras	33'78
Dollars	7'27
Liras	31'70
Interior serie A	69'85
Id. id. B	69'85
Oblig. Tesoro 2 años Ene. serie A	00'00
Amort. 5 por 100 serie A 1920	94'80
Id. id. B	94'70
Exterior serie A	84'35
Oblig. Barcelona de Electricidad 6 por 100 1920	99'50
Id. F. C. Catalanes 6 p. o/0	100'50
Id. Cp. Gral. Tranvías 5 p. o/0	89'75
Id. id. Trasatlántica 6 p. o/0 1922	102'75
Id. F. C. Norte Piorridad 3 por 100	67'50
Id. Sdad. Gral. Aguas Barcelona 6 por 100	99'00
Id. Cáceres Variable	33'85
Amortizable 5 por 100 Serie A 1917	94'80
Amortizable 5 por 100 Serie B. 1917	94'70

TRIANON

JUEVES, DIA 4 DE DICIEMBRE DE 1924.

A las 5 y media de la tarde. Vermut de Moda (con el Saxofono Worsley y Jazz Band)

PROGRAMA SELECCION

Primera jornada de la preciosa producción francesa en tres jornadas, que lleva por título

LA CULPA AJENA
Admirablemente interpretada por MARY THAY, PEDRO. ALCOVER y CH. DE ROCHEFORT.

La hermosísima película dramática en cuatro partes, titulada

EL DOMADOR DE ALMAS

Interpretada por SARA KORMENDY y GABRIEL RAJNAY.

NOCHE, A LAS 9.

A PRECIOS DE LAS SESIONES POPULARES.

Ultima proyección del programa que antecede.

No dejen de ver este programa, que es espléndido.

Viernes, tarde.—Estreno de la gran producción CAPRICHOS DEL DESTINO (Los Hijos de la Revolución), de la casa Sascha.

¿Qué le pasa al Cosmopolitan?

Nos ha sorprendido con la grandiosa Super-Joya EN EL PALACIO DEL REY: Nos presenta ahora otra Super-Joya de no menos valor

VEREDICTO DE INCULPABILIDAD

Se prepara para proyectar la que según la crítica se considera la mejor cinta EL JOROBADO. Tiene preparada una larga serie de Super-Joyas. ¿Qué le pasa al Cosmopolitan?

Jueves. Estreno de VEREDICTO DE INCULPABILIDAD; a las 5 y media y 9 y cuarto.

Alcaldía de Mahón ESPECTACULOS

El señor Alcalde ha recibido del Jefe de la Comandancia de Ingenieros de Larache, el siguiente telegrama:

«Soldado Francisco Martínez Núñez se encuentra bien en el campamento de Tzenin.»

Lo que se hace público por si puede interesar a algún vecino o familia de esta ciudad.

Mahón 2 Diciembre 1924.—El Alcalde, Antonio Victory.

BRONQUITIS

Con carácter crónico la padecía doña Carmen. Tosía continuamente.

Alivio primero y curación poco después consiguió con el uso de un precioso abrigo, una elegante manteleta tejida con

LANA - SEDA

de superior calidad adquirida en

Casa Buenaventura

Perfumes, Artículos de tocador, pelotas

Sastre J. SINTES

(DE MERCADAL)

Admite encargos para la confección de trajes y abrigos de militar y paisano, todos los lunes en el domicilio, Doctor Orfila, números 23 y 27. Mahón. 6 ms

Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones vencimiento Enero próximo de títulos de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de Obligaciones del Tesoro.

Pagamos «libre de comisión», el cupón Enero de las Obligaciones Norte Prioridad y otros.

UNION SPORTIVA

AVISO

Se previene a los señores socios de nuestro Club y del «Mahón Foot ball Club» que para el partido del próximo domingo se despacharán las localidades para los mismos el jueves y viernes próximo desde las 3 a 6 tarde en la taquilla de nuestro campo de juego, siendo indispensable la presentación del carnet.

LA JUNTA DIRECTIVA.

CINE CONSEY.—Último estreno: la primera jornada de «Máscara de amor», un folletín adaptado a la pantalla, con sus aventuras novelescas y su gran cuadrilla de bandidos de guante blanco.

El film interesa y entretiene.

SALON VICTORIA.—Tempestades pasionales que se desencadenan en el alma, tormentas furiosas que azotan una región helada cubierta por albo manto de nieve, tipos originalísimos pueblerinos magistralmente delineados, escenas aldeanas cinematografiadas de manera admirable, episodios emocionantes hasta el escalofrío y en los que los actores exponen la vida al trabajar sobre los témpanos llevados por la fuerte corriente de un río en deshielo...

Tal es en parte principal el sumario que bajo la dirección del eminente Griffith y con la actuación de artistas de gran talla y al frente de ellos la linda y graciosa Lillian Gish y el inspirado e intrépido Richard Bartelmess se desarrolla en el precioso film «Las dos tormentas», estrenado el sábado en el Salon Victoria.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Enero próximo de títulos de las Deudas 4 por 100 Interior, Exterior y Amortizable y de Obligaciones del Tesoro 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido, algunos de ellos sin comisión.

Libros nuevos

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

PESETAS

Zamacois.—«Europa: se va» (Novela). 5'00

Alberto Insúa.—«La batalla sentimental» (Novela). 4'00

Caballero Auzaz.—«¡Una pasión en París!» (Novela). 3'00

José Ferrándiz.—«Dos mundos al habla» (Novela). 3'00

Pedro Antonio de Alarcón.—«Dos ángeles caídos». 4'00

R. Caninos Assens.—«Las luminarias de Hamakah». 5'00

E. Ramírez Angel.—«Los ojos cerrados». 5'00

Diego San José.—«Una pica en Flandes». 5'00

José Francés.—«El arte que sonríe y que castiga» (Los humoristas contemporáneos). 8'00

TODOS LOS ASMA

CURACIÓN PRONTA Y SEGURA
CON LAS
PASTILLAS del Dr. ANDREU
De venta en todas las Farmacias

Los que tengan **ASMA** o sofocación usen los Cigarrillos antiasmáticos y los Papeles azules del Dr. Andreu, que lo calman en el acto y permiten descansar durante la noche.

DEFUNCIONES

Relación de las registradas en este Juzgado Municipal durante el mes de Noviembre último:

Día 5.—Juan Sintés Mercadal, 62 años, Anuncivay 26.
 Día 7.—Jaime Torras Tura, 22 años, Cuartel infantería.
 Día 7.—María Vidal Borrás, 66 años, Cifuentes 17.
 Día 7.—Antonio Pons Pons, 73 años, Arravaleta 7.
 Día 11.—María Salliver Camps, 64 años, Buenaire 6.
 Día 12.—Catalina Pons Llorens, 85 años, Montañez 6.
 Día 15.—Bernardo Llambías Orfila, 2 años, San Gabriel 6 (San Clemente).
 Día 16.—Clara Seguí Borrás, 64 años, Cardona y Orfila 12.
 Día 19.—Magdalena Sintés Fuguet, 90 años, Hannover 46.
 Día 19.—Antonio Gorriás Mayans, 63 años, P. Miranda 15.
 Día 19.—Francisco Esbert Vidal, 80 años, San Jaime 4.
 Día 21.—Ana Vives Palomar, 26 años, Hospital.
 Día 22.—Catalina Monjo Villalonga, 66 años, Hospital.
 Día 24.—Margarita Pons Vidal, 73 años, Santa Catalina 10.
 Día 27.—Francisco Turégano Martíñez, 30 años, Mariscal Foch 4.

Cine España

SALON DE MODA
 GRANDES EXCLUSIVAS CIEC Y PATHE

Sábado día 6 de Diciembre de 1924.—A las 9 de la noche.
 Grandioso acontecimiento

Estreno de la gigantesca versión cinematográfica de la célebre y discutida novela del inmortal H. Bataille

EL ESCANDALO

Película grandiosa, por su tesis, por el desarrollo de su trama siempre interesante y sugestiva y por la labor de las eminentes estrellas Hilda Baydey y Vanna Maroux.
 Los más pequeños errores, las más leves faltas adquieren alarmantes proporciones si el escándalo interviene y las agiganta.

REVISTA PATHE Y UNA COMICA —: Cuarteto Hispania —:

«El Escándalo» es una película que costó millones al impresionarla y usted por el mismo precio de siempre podrá admirarla, recreándose en las bellezas de un carnaval de Niza y toda la esplendidez de lugares admirables.
 Semana próxima: «A través de sonrisas» por Norma Talmadge.

CASINO DEL CONSEY

El Cine más acreditado, porque cada programa es un éxito
 Domingo día 7 de Diciembre de 1924.—A las 5 y media y 9 y cuarto con el
 NOTABLE TROVETO MAHON

Estreno de la segunda y última jornada de la gran super-joya

Máscaras de amor

Titulada: «Las Víctimas».—Complemento: «Triquitraque en el Sanatorio (2 partes)

Lunes día 8: Fiestividad de «La Purísima» a las mismas horas

[Otro grandioso triunfo artístico y sensacional!!

La colosal super-producción en 6 partes de lujo inmenso

La noche del beneficio de los CUATRO DIABLOS

La presentación, emoción e interés llevados a su grado máximo:
 A continuación: «Redención» por Diana Karenne, «Entereza de carácter» por William Farnum y lo más grande del año «La mendiga de San Sulpicio»

LA SIN VENTURA

(NOVELA)

por el Caballero Audaz

Precio: Cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Crónica local y general

Rectificación importante

Al tratar del pésimo estado del pavimento de estas calles, lo mismo las empedradas que las de piso cafretero, igual en las aceras que en las calzadas, advertimos que, según habíamos oído, estaba ya gastado todo el crédito consignado para tal atención, y de ser esto cierto, añadíamos, y del no presupuestar se recursos extraordinarios, tenemos aun para medio año de andar mal, muy mal, por estas calles tan deficientemente pavimentadas y poco o nada atendidas.

Pues bien; se nos hace observar, y aquí viene la rectificación importante, que iniciado el año económico en 1 de Julio van transcurridos cinco meses y no la mitad del mismo como equivocadamente supusimos y por lo tanto de no arbitrar recursos extraordinarios tenemos para siete meses de andar por la ciudad a salto de baches y desniveles, exceptuados de esto los que prefieran usar zancos en días de barro a fin de salvar sin mojarse ni enlodarse la infinidad de charcos que esmalta el piso con el reflejo de sus aguas, nada cristalinas por cierto.

Hace ya días que este asunto de las calles da qué pensar y hablar en la ciudad. Lo sabemos porque se nos plantea un día sí y el otro también la cuestión. Como que nos resulta materialmente imposible servir a cuantos nos piden que desde nuestro diario llamemos la atención hacia tal o cual vía pública. Para atender a tantos requerimientos habríamos de convertir estas columnas en un nomenclador de las calles de Mahón y esto no puede ser. En casos tales hay que apelar a consideraciones de alcance general, conforme lo hacemos.

Mientras tanto, mudos, pero eloquentes en su mudez, por toda la ciudad nos dan la razón muchísimos testigos, que en días de lluvia declaran muy visiblemente y hasta bañan y ensucian al viandante y al que va en coche.

Correspondiendo

Correspondemos gustosos al atento saludo y corteses frases que nos dirige el señor Delegado del Gobierno, Presidente de la Junta local de Protección a la Infancia, nuestro distinguido amigo don José Rodríguez Ramirez en un escrito de remisión de la Circular sobre cuota especial benéfica que establece el decreto de 30 de Septiembre último. Por ser extensa y haberla recibido cuando ya estaba ocupado todo el espacio de esta edición no podremos publicarlo hasta mañana.

Batas y abrigos para Señoras. Colchas, Colchones y Edredones. Centros y caminos de Mesa se hacen a medida y bajo encargo en la casa Manolo Cardona.

Hannover, 30, y Buenaire 2 y 3

Vapores correos

Con rumbo a Barcelona, partió ayer tarde el vapor «Jaime II» con el pasaje y carga.

—Para Alcudia y la ciudad condal, saldrá mañana a las ocho de la misma el vapor «Tintoré».

—Procedente de Palma habrá llegado esta mañana a Ciudadela el vapor de este nombre.

Sabemos, y con satisfacción lo confirmamos, que está muy mejorado de su dolencia nuestro buen amigo el inteligente y laborioso capitán del vapor «Mahón» don Juan Femenias Fábregues.

Lo celebramos y le deseamos inmediato y total restablecimiento.

¿Tendremos ópera italiana?

Esta noche a las siete se cierra la lista de abono abierta en la taquilla del Teatro Principal a guisa de consulta al pueblo para decidir si la compañía de ópera italiana con la que se está al habla ha de venir o no a dar diez días de función entre fin y principio de año.

El pueblo, pues, será quien decida ya que a una empresa que lo tiene todo preparado y sólo aspira a cubrir los gastos sería exagerado pedirle que se aventurase en negocios costosos con la seguridad de que habían de ser ruinosos.

Vea usted hoy mismo la magnífica colección de Peletería selecta expuesta en la SUCURSAL TERRES

12 y 3

El monumento a Pi y Margall

De «La Veu de Catalunya»: «Discuteixen are els diaris si l'Ajuntament ha de canviar o no el lloc on s'ha d'ubicar el monument a Pi y Margall.

La nostre opinió, en aquest cas, com quan fou discutida l'anomenada transformació de la Rambla, es molt senzilla i molt clara.

Creim nosaltres que un Ajuntament que, segons les mateixes normes que regulen el seu funcionament, és interí administratiu, ni pot prendre iniciatives que corresponen als Ajuntaments d'elecció popular, ni pot revocar acords que prengueren Ajuntaments elegits per la ciutat.»

Otra vez metidos en lluvias

Muy breve fué la tregua bonancible, pues no pasó de dos días, sábado y domingo. El lunes se revolvió de nuevo la meteorología local.

Ayer, martes, por la tarde el tiempo se metió de nuevo en lluvias, torrenciales a intervalos, copiosas en todo momento y que se han prolongado durante gran parte de la noche pasada.

El aire sigue templado y su estado higrométrico llega con frecuencia a la saturación por predominar los vientos del sur, llebeix, midjorn y xaloch, cálidos y húmedos, especialmente el último.

Hoy ha empezado el día con un cariz algo indeciso.

EL MEJOR CAFÉ LO ENCONTRABA EN LA MAHONESA

Nueva, 24.—Teléfono, 102 m

De viaje

A bordo del vapor correo salieron ayer para Barcelona 46 pasajeros, entre ellos el odontólogo y concejal de este Ayuntamiento don Antonio E. Codina, el maestro obrero don José López y el ex-alcalde de Villa Carlos don José Ripoll y familia.

Deseamos hayan tenido un feliz viaje.

Proceder inculto

A la izquierda del que desde la calle Nueva penetra en el pasaje de Sitges fija determinada empresa de cine una de sus pizarras anunciadoras. No la mencionamos porque no es en este momento nuestra intención hacerle el reclamo, ni obramos por investigación suya y si únicamente para tratar una cuestión que desdice de la proverbial cultura de estos habitantes. Vamos al caso:

No obstante tratarse de un sitio tan

céntrico, tan transitado, no evita la vigilancia pública que a poco de puesto aquel encerado suceda con frecuencia que sean borradas algunas letras del título principal del anuncio y resulta así que las restantes sacan cualquier simpleza o tontería, con lo que podrá satisfacer su sistemático propósito el chusco autor de la «gracia», pero hay que convenir en que resulta mal parada la urbanidad, lesionado un legítimo derecho de propaganda por el que se pagan impuestos, y nada airosa la vigilancia pública que no logra evitar esta falta.

Insistimos en que hemos tratado del asunto bajo el aspecto de la urbanidad y en defensa de todos los que fijan anuncios en sitios públicos, pues a todos pueden burlar y contra todos atenta los que arrancan aquellas o alteran su contenido.

La vigilancia pública debe amparar a todos los ciudadanos que ejercitan sus derechos.

Exportación

Entre la carga embarcada ayer tarde para Barcelona en el vapor correo había buen número de jaulas con 1035 gallinas, 30 conejos, 196 palomos, 806 pollos y 1347 docenas huevos.

También se llevó 25 cajas con queso, 2 con calzado, 19 reses lanaras y 12 cabrío.

NO LE DE USTED VUELTAS

Para lavados en seco, teñidos a la muestra, lutos rapidísimos, y, en general, toda clase de trabajos de tintorería, no hay como dirigirse a la reputada TEINTURERIE A. CHATELAIN de Barcelona, que tiene establecida su Sucursal en Mahón,

Calle de Anuncivay, 26.

a cargo de la señora Viuda de Juan Sintés

Ni mas cara ni más barata que las demás tintorerías de primera categoría, pero más rápida que todas y exacta y puntual como ninguna.

Perfección, pulcritud, mano de obra insuperable.

Tantas remesas semanales como vapores correos. 8 a

Crédito Mercantil de Menorca

Boisa de Barcelona de 2 Diciembre

Amortizable 5 por p. A. 1920.	94'75
Id. » B. »	94'75
Interior » A. »	69'85
Id. » B. »	69'85
Amortizable 5 por p. A. 1917	94'70
Id. » B. »	94'70
Exterior » A. »	84'30
Id. » B. »	84'20
Obl. Norte Prioridad Barcelona	67'35
Alicantes 3 p. i. 1.ª hipoteca	60'75
Id. Trasatlánticas 4 p. i.	86'50
Id. » 6 p. i.	101'00
Id. » 1922.	102'75
Id. Andaluces 2.ª serie fijo	51'25
Franco cheque París	39'90
Liras » Roma	31'70
Dólares » Nueva York	7'07
Libras cheque Londres	33'78

BOLSA DE MADRID

2 Diciembre de 1924

bligaciones Tesoro 5 p. i. A.	000'00
Id. id. id. B.	000'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. i.	00'00
Id. id. id. 5 p. i.	00'00
Id. id. id. 6 p. i.	000'00

NOTICIAS POR CORREO

Información General

Una excentricidad oportuna

Barcelona 2.—Es muy celebrada la ocurrencia de una señora inglesa que días pasados tuvo que esperar larguísima hora para despachar un certificado.

Ayer como tuviese que certificar una carta personóse en la Administración de Correos provista de una silla portátil para permanecer sentada todo el tiempo que fuere menester.

Llegó la dama, armó el asiento, se sentó y muy tranquilamente púsose a hacer calceta. El hecho llamó la atención del público, que elogió el proceder de la dama, quien, como buena inglesa, no se aviene que la traten co-

mo generalmente se trata aquí a los ciudadanos. Los extranjeros, y muy especialmente los ingleses, se asombran de ver la paciencia con que los españoles soportamos los abusos más escandalosos.

El rasgo de la dama inglesa dió resultado, pues a los pocos momentos abrióse la ventanilla próxima a la en que despachaba al público un empleado, y, a la vez que éste, empezó a prestar servicio otro funcionario de Correos. Y el público vióse mejor servido que de costumbre.

Será conveniente que la señora de Ferrero menudee sus visitas a la Administración de Correos.

Para mitigar la pobreza

Madrid.—A propósito del problema de la mendicidad, un industrial madrileño hace la siguiente curiosa propuesta en los periódicos:

Primera.—Que todos los que ostenten títulos nobiliarios contribuyan al sostenimiento de los gastos que origine la asistencia social con una cuota anual de 500 pesetas.

Segunda.—Que todos los que perciban por renta provincial de títulos de la Deuda o acciones u obligaciones titulares superiores a 20.000 pesetas al año contribuyan con una cuota igual a la de los del primer grupo.

Tercera.—Que los dueños de fincas urbanas abonen una cuota equivalente al cinco por mil de la renta líquida que perciben.

Cuarta.—Que los poseedores de autos de lujo paguen una cuota de 100 pesetas anuales.

Supone que el producto de todas estas cuotas proporcionarían ingresos bastantes para subvenir con holgura el sostenimiento de los muchos pobres que existen en España.

Los corresponsales extranjeros

La Asociación de corresponsales extranjeros se ha reunido para cambiar impresiones acerca de la situación en que muchos corresponsales se encuentran.

Los reunidos examinaron las circunstancias presentes y acordaron defender los intereses profesionales y establecer relaciones con las Sociedades análogas del extranjero.

Suspensiones

Por disposición gubernativa han sido suspendidos los siguientes actos: conferencia del exdiputado don Augusto Barcia, en la Casa del Pueblo Radical, de esta corte acerca del tema «Política francesa y la última crisis»; y la velada que en honor de Pi y Margall se había anunciado para esta noche.

También ha sido suspendido por disposición gubernativa el mitin de la Asociación de vecinos, anunciado para mañana.

Un camarero con genio

En el bar de la Perla, en la calle de Mesonero Romanos, entraron esta madrugada tres jornaleros, y después de hacer varias consumaciones tuvieron una disputa con el camarero Emilio Herrero.

Este cogió una silla y descargó violentos golpes sobre los tres amigos. Uno se encuentra gravísimamente herido y los otros de pronóstico reservado.

Detención de Pérez Solís

Bilbao 29.—Esta noche la policía procedió a la detención del jefe de los comunistas de Vizcaya Oscar Pérez Solís, al que le fué ocupado un cheque por valor de 36.000 pesetas, que dijo le había sido dado para montar un fábrica de harinas.

ULTIMA HORA

Cerramos la edición sin haber recibido la conferencia cablegráfica, la que hemos de sustituir por una información postal.

OBRA NUEVA

F. OSSENDOWSKI

Bestias, hombres dioses

Considerada por la opinión mundial como el más extraordinario relato de aventuras de los tiempos modernos.

Precio. Cinco pesetas
 Puede adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

TARIFA DE ANUNCIOS

DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

Ancho de una columna	Ancho de tres columnas
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones. 5'00 pta.	Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. 5'00 >	De un octavo de página
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción 0'50 >	Por una inserción 10'00 ptas.
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones 5'00 >	Por dos inserciones 15'00 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones 8'00 >	Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. 1'00 >	De un cuarto de página
Más de 10 líneas e 0'15 la línea por inserción	Por una inserción. 20'00 ptas.
	Por dos inserciones 30'00 >
	Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento
	De media página
	Doble precio que el señalado para el cuarto de página.
	De página entera
	Doble precio que el señalado para la media página.

Entrefiletos

0'25 pesetas la línea por inserción
Remitidos y comunicados
0'15 pesetas la línea por inserción.

Anuncios de Teatros y Cines

Ancho de dos columnas
Hasta seis centímetros: 7'50 ptas.
De 1 a 6 inserciones. 13'50 >
De 7 a 10 inserciones 20'00 >
Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna. 7'50 ptas	A dos columnas. 20'00 >
Un octavo de página. 35'00 >	Un cuarto de página 50'00 >
Media página 75'00 >	Página entera 100'00 >

Los anuncios y esuelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desee su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 5 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esuelas mortuorias

La Novela de Hoy Rondas de Menorca

A los coleccionistas y a los lectores en general

Se participa que en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, se ha recibido una nueva remesa de todos los números atrasados de dicha publicación que no están ya agotados.

Manuales Gallach

La colección más completa
Véndese en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa

Cansonetes Menorquinas

recullides y anotades per
ANDREU FERRER GINART
Preu: 2 pessetes.
Se venen a sa Tipografía Mahonesa, carrer Nou.

OBRA NUEVA

PEDRO MATA

El hombre que se reía del amor

NOVELA

Precio: 5 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los malos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.—La Hija de Natalia.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

El mejor y más extenso surtido de estu- chería para cartas

Lo mismo para señoras que para caballeros

Se encontrará, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRA NUEVA

La mujer que agotó el amor

(Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRAS COMPLETAS

M. LINARES RIVAS

A 4'20 pesetas tomo

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa



Con la pluma Ideal WATERMAN se lleva el equipaje mas util para salir de viaje.

Obras de Vicente Blasco Ibáñez

— A 5 pesetas volumen —

- Arroz y tartana.
- Flor de Mayo.
- La Barraca.
- Entre naranjos.
- Sónica la Cortesana.
- Cañas y barro.
- La Catedral.
- El Intruso.
- La Bodega
- La Horda.
- La Maja Desnuda.
- Sangre y arena.
- Los muertos mandan.
- Luna Benamor.
- Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
- Mare nostrum.
- Los enemigos de la mujer.
- Los Argonautas (2 tomos.)
- En el país del arte.
- El paraíso de las mujeres.
- La tierra de todos.
- La Reina Calafia.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

Novedades literarias

Ultimos libros publicados que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

	Ptas.
Alberto Insúa.—«La mujer que agotó el amor»	5'00
Joaquín Belda.—«El faro de Biarritz»	5'00
Luis Pirandello.—«El difunto Matías Pascal»	5'00
José Francés.—«El café donde se ama»	5'00
Gual Villalbi.—«Memorias de un industrial de nuestro tiempo»	6'00
El Caballero Audaz.—«Los desterrados»	3'00
Alvaro Retana.—«Mi alma desnuda»	5'00
Pierre Loti.—«El casamiento de Loti»	3'50
Deierre Loti.—«Aziyadé»	3'50
Luis Pirandello.—«Seis personajes en busca de autor»	3'00
Carmen de Burgos.—«La mal casada»	4'00